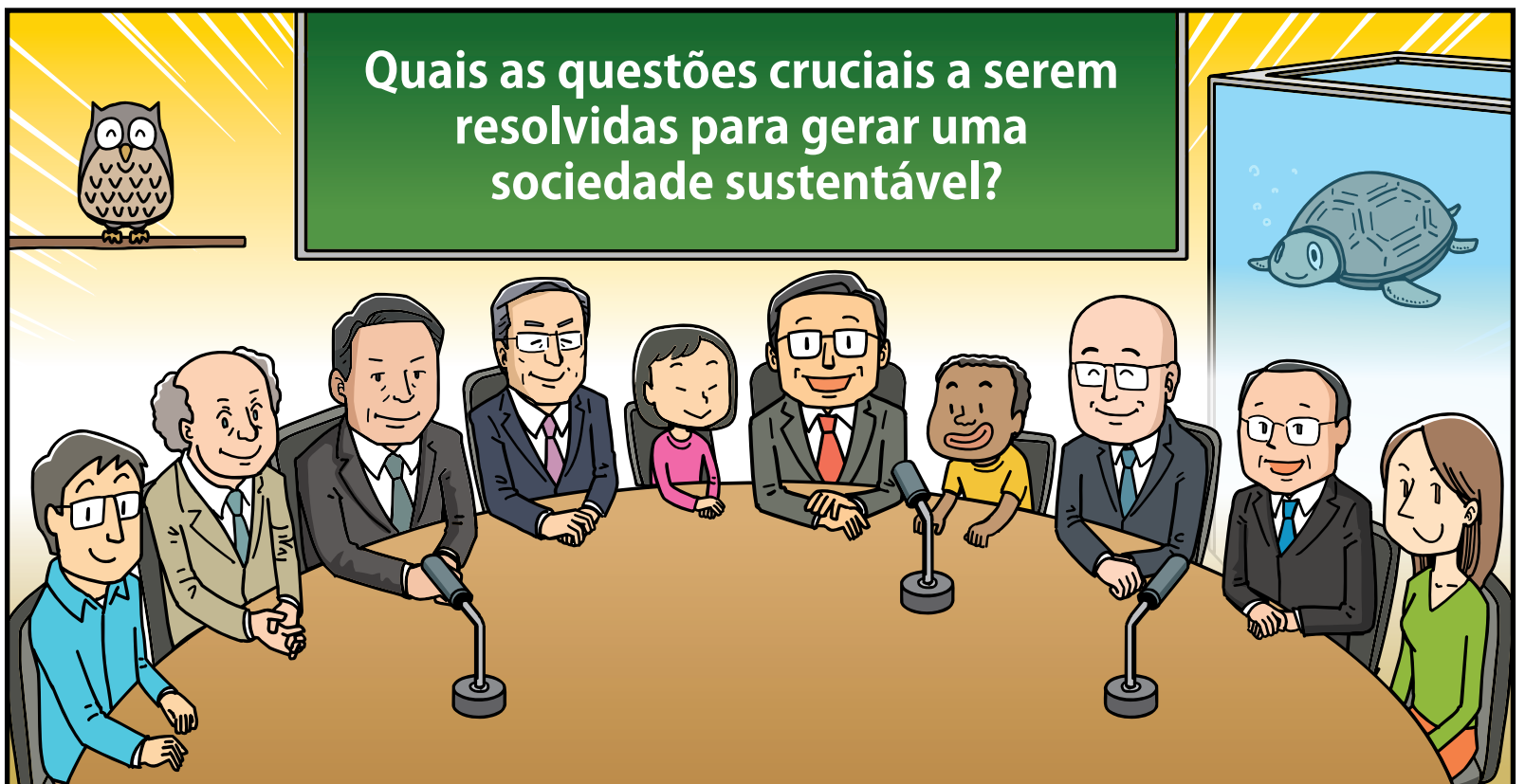
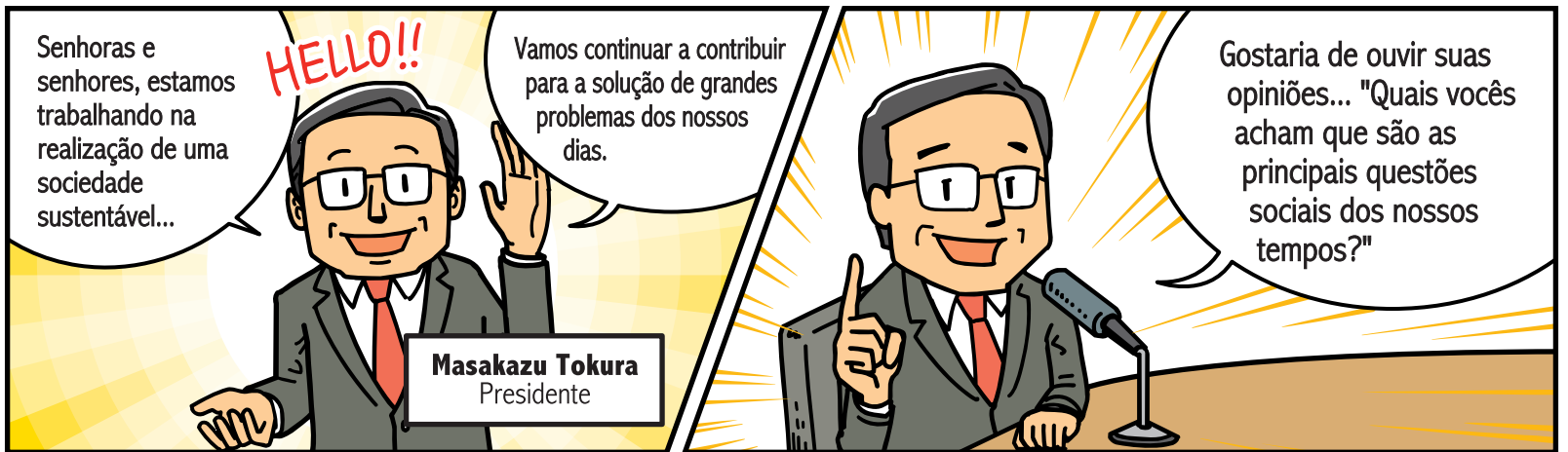
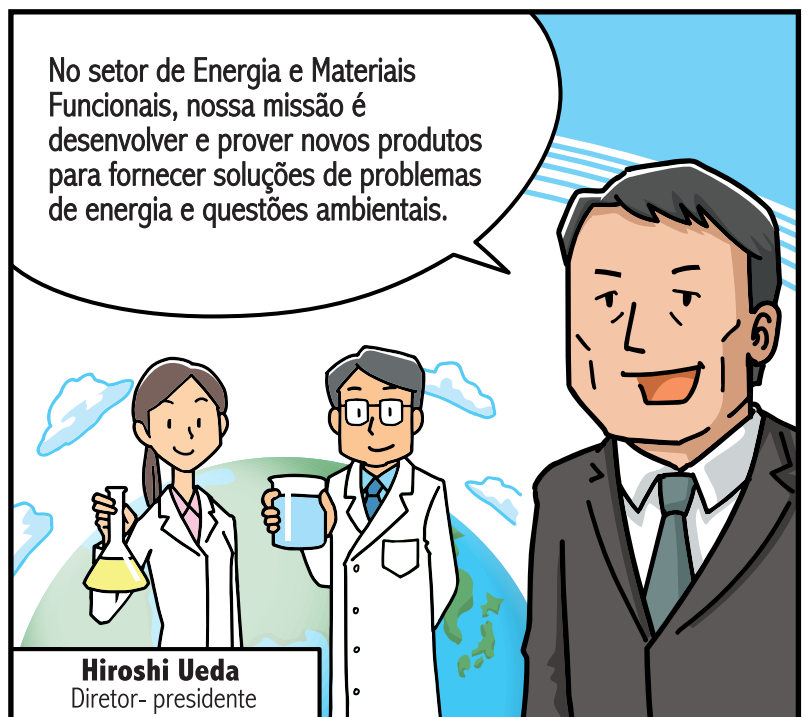
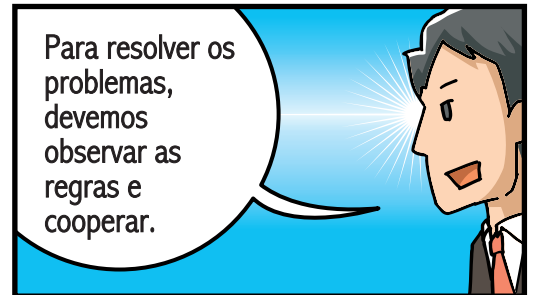
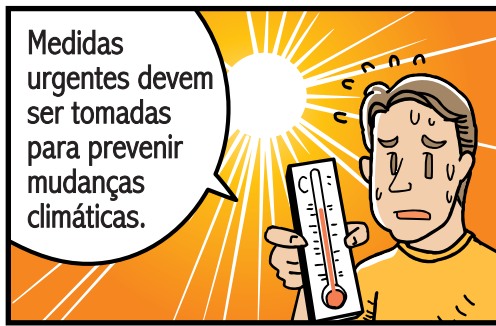
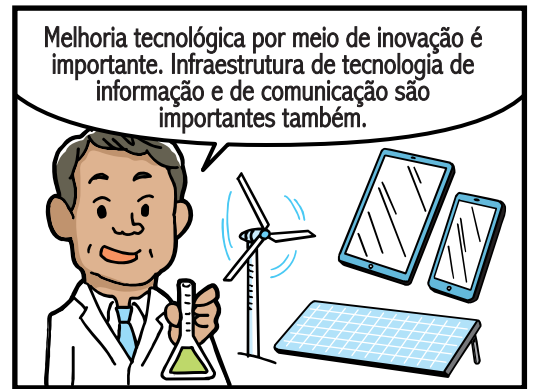
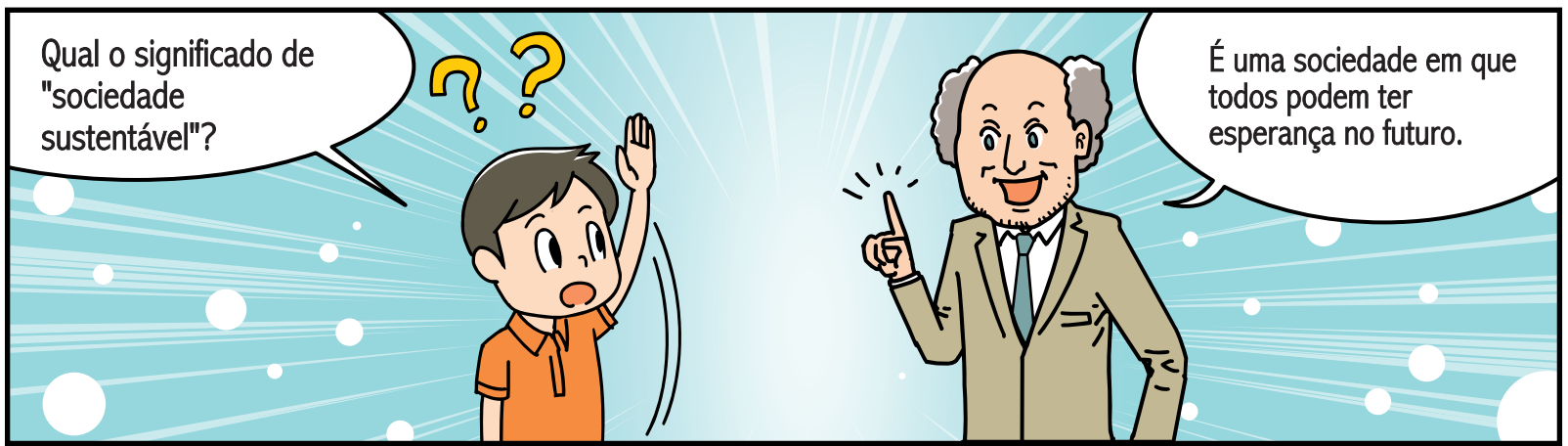


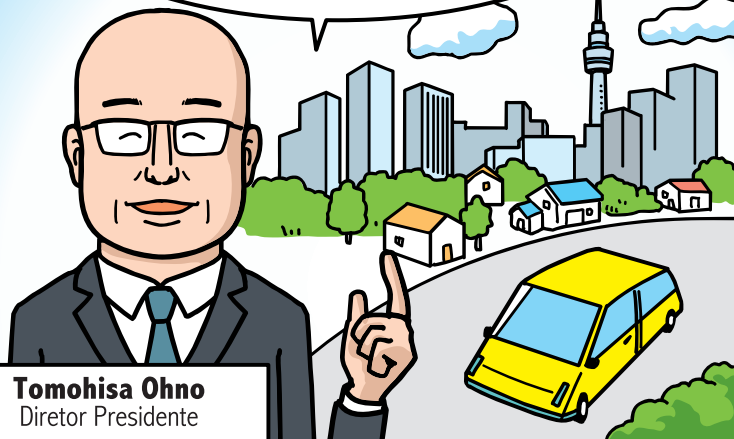


O grupo Sumitomo Chemical tem contribuído com a sociedade por meio dos nossos negócios desde o seu estabelecimento 100 anos atrás. O grupo hoje em dia é mais evoluído em função de esforços contínuos de contribuição com a sociedade.



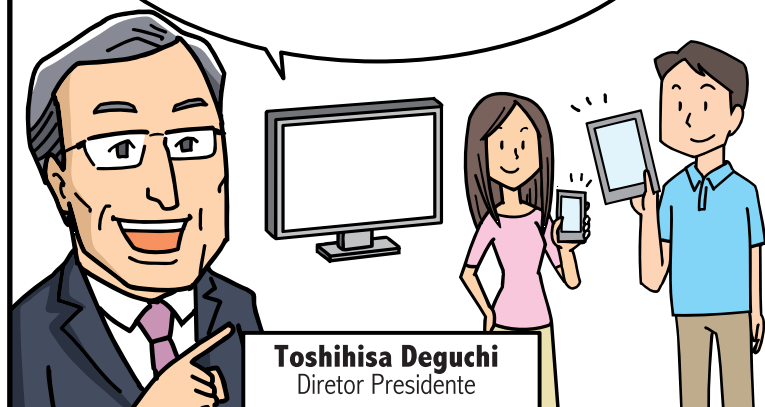


O setor Petroquímico ajudará a contribuir com várias indústrias e melhorar a vida das pessoas com esforços para fornecer consistentemente produtos de alta qualidade considerando o meio-ambiente.



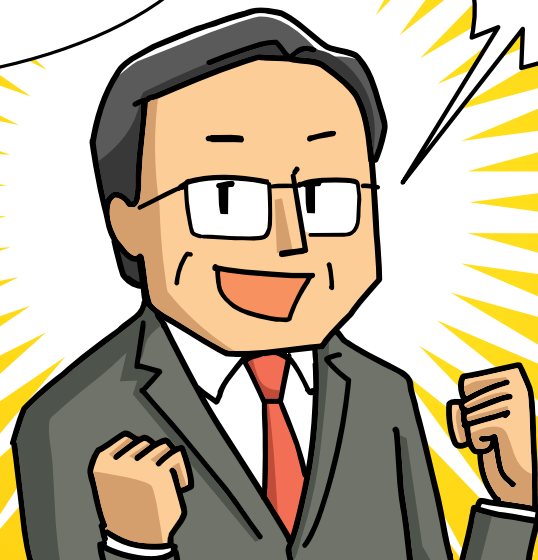
Tomohisa Ohno
Diretor Presidente

O setor de Químicos relacionados a TI continuará a se esforçar para permitir que as pessoas tenham vidas mais convenientes. Desejamos enriquecer a sociedade desenvolvendo tecnologias e fornecendo produtos de alta qualidade que são essenciais para equipamentos ICT.



Toshihisa Deguchi
Diretor Presidente

O setor Farmacêutico contribuirá com o futuro da medicina e da vida saudável para todos, continuamente fornecendo produtos farmacêuticos inovadores.



Trabalhando juntos, os mais de 30 mil funcionários do Grupo Sumitomo Chemical continuarão a resolver os problemas do mundo por meio de nossas atividades comerciais.

Pedimos que todos vocês contribuam com seus melhores esforços!



Para atingir nossa meta de sociedade sustentável, queremos apresentar o conceito de "Árvore Sustentável" como projeto global, em que todos em nosso grupo serão responsáveis por fazer crescer e dar frutos.



Vamos considerar juntos as coisas boas que podemos fazer e os impactos positivos que podemos causar à sociedade por meio de nossas atividades em casa e no trabalho.



É hora de apresentar nosso projeto global!



Nosso projeto "Árvore Sustentável" terá seu próprio website.



Pediremos a todos que por gentileza postem seus esforços que ajudam a contribuir com a sociedade e tornam o mundo mais sustentável para todos.

Look!

Pense nas coisas que você pode fazer para tornar o mundo melhor por meio de suas ações em casa e no trabalho. Que diferença você pode fazer? (já fez ou fará).



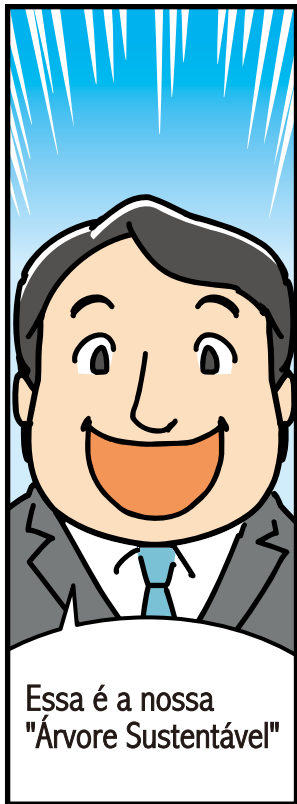
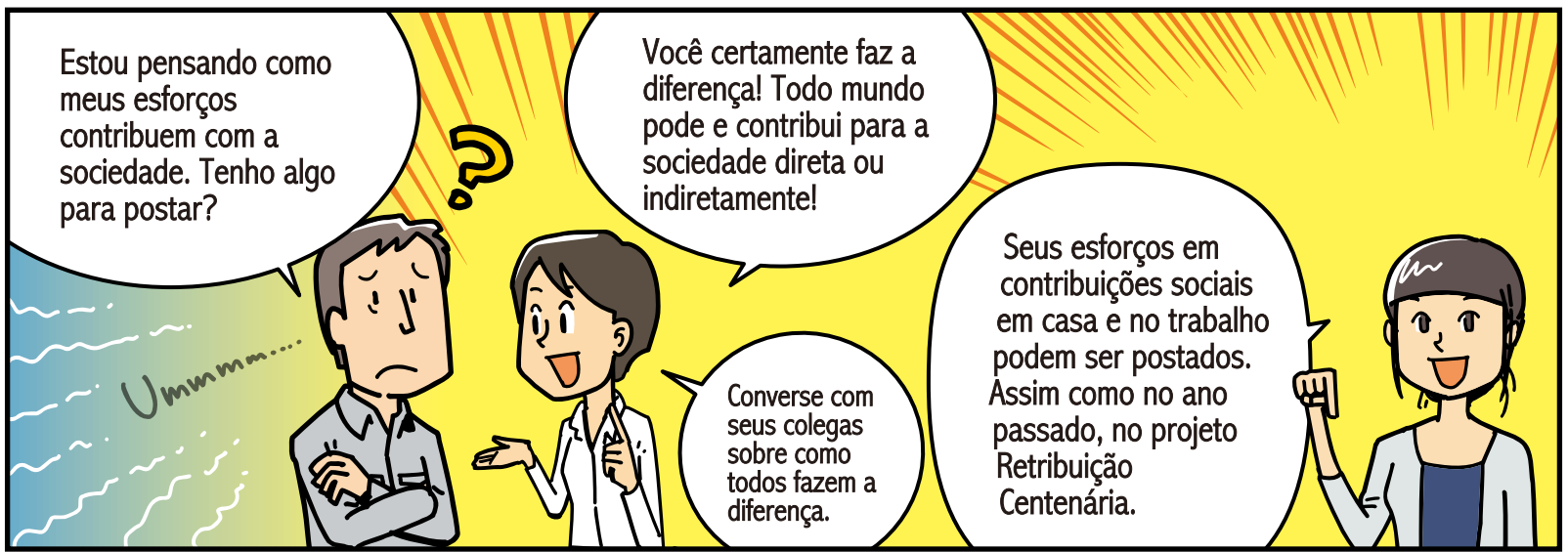
① ERRADICAR A POBREZA	⑥ ÁGUA POTÁVEL E SANEAMENTO	⑪ CIDADES E COMUNIDADES SUSTENTÁVEIS	⑯ PAZ, JUSTIÇA E INSTITUIÇÕES EFICAZES
② ERRADICAR A FOME	⑦ ENERGIAS RENOVÁVEIS E ACESSÍVEIS	⑫ PRODUÇÃO E CONSUMO SUSTENTÁVEIS	⑰ PARCERIAS PARA A IMPLEMENTAÇÃO DOS OBJETIVOS
③ SAÚDE DE QUALIDADE	⑧ TRABALHO DIGNO E CRESCIMENTO ECONÔMICO	⑬ AÇÃO CLIMÁTICA	<p>Primeiro, escolha um dos temas:</p>
④ EDUCAÇÃO DE QUALIDADE	⑨ INDÚSTRIA, INOVAÇÃO E INFRAESTRUTURAS	⑭ PROTEGER A VIDA MARINHA	
⑤ IGUALDADE DE GÊNERO	⑩ REDUZIR AS DESIGUALDADES	⑮ PROTEGER A VIDA TERRESTRE	

Por favor, poste depois de escolher seu esforço entre essas 3 opções

- Em seu trabalho
- Em atividades de contribuição social
- Em seu cotidiano

Qualquer número de postagens é válido!

Faça o login primeiro! Clique no botão "submit"!



Funções web

- * Função de tradução simples **NOVO**
- * Busca por país e por empresa **NOVO**
- * Anexar foto OK
- * Botão "Curtir!"

CLIQUE!

Clique e você poderá ler os posts de todo o mundo!



Esperamos pelos posts de todos!

Por favor veja a descrição de metodologia de posts na web.

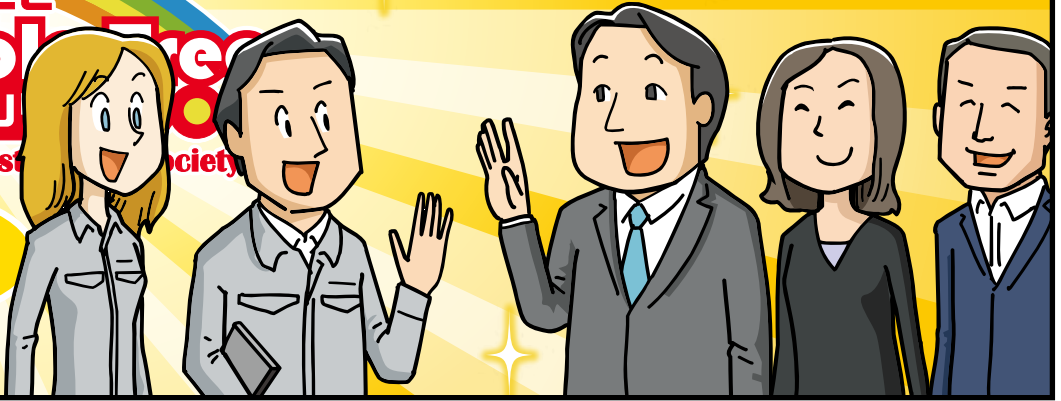
Período para postagens: 27 de junho a 4 de outubro

持続可能な社会の実現に向けて
私たちにできること

Our Sustainable Tree

サステイナブルツリー
Things We Can Do to Build a Sustainable Society

No.2



Olá! Você já postou em nossa "Árvore Sustentável"?

Hmmm...
O que é isso?

"Árvore Sustentável" é o projeto global do grupo Sumitomo Chemical em 2016. No website dedicado, você pode postar "O que cada um de nós pode fazer para impactar positivamente o mundo".

Ah, entendi!

Hmmm... Eu me pergunto se posso fazer a diferença melhorando questões sociais.

O Espírito Sumitomo que está incorporado em nossa filosofia de negócios enfatiza a "Harmonia entre o indivíduo, a nação e a sociedade."

自利勿他
心社一如

Isso significa que os negócios da Sumitomo devem sempre estar em harmonia com os interesses públicos.

Hoje em dia o conceito de "sociedade" (incluindo pessoas, bens e informação) espalhou-se rapidamente além de nossas fronteiras tradicionais.

Relativamente, enquanto os aspectos positivos da sociedade se espalharam pelo mundo, eu acho que os desafios sociais e as questões negativas, tais como problemas de alimentos e energia, propagação de doenças infecciosas e poluição ambiental tornaram-se mais globais também.

O escopo da nossa "sociedade" mudou ao longo da história. Agora temos que considerar a sociedade em escala global.

Com isso em mente, após vários debates e comentários globais, o SDG (Sustainable Development Goals) - O Futuro Que Queremos foi criado pelas Nações Unidas com metas estabelecidas até 2030.



SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS



[SDG]

(Metas de Desenvolvimento Sustentável)

Trabalhando por um mundo sustentável, 17 metas foram estabelecidas para nos ajudar a focar para que possamos resolver problemas de escala global, como igualdade social, pobreza, alimentação, saúde, mudanças climáticas, meio-ambiente, energia e educação.

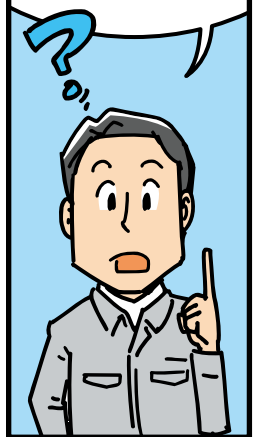


Correto!

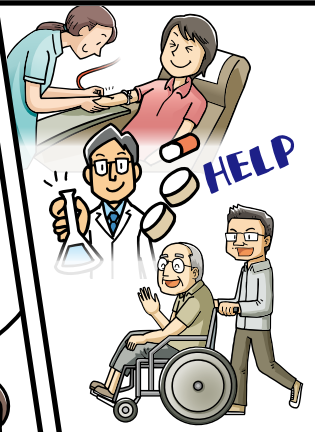
As 17 questões sociais da nossa "Árvore Sustentável" são baseadas nas 17 metas do SDG.



Por que devemos atacar essas questões agora?

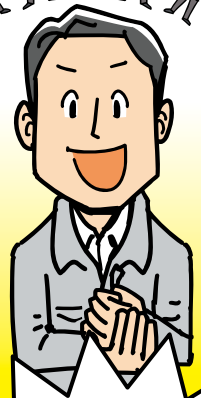


Digamos, por exemplo, nosso esforço para manter a saúde com exercícios e alimentação equilibrada, esse pequeno esforço hoje terá sua recompensa amanhã.



Curar doenças, descobrir novos tratamentos para melhorar a saúde e avanços tecnológicos beneficiam a todos.

É importante que todos cooperem para que possamos resolver as questões sociais atuais e ajudar o mundo a se tornar um lugar melhor hoje e no futuro.



É uma necessidade e uma responsabilidade para todos agirem.

A comunidade internacional implementará as 17 metas de forma colaborativa e espera-se que empresas ajam por meio de suas atividades comerciais.



Usando o legado global e a força do grupo Sumitomo Chemical



podemos trabalhar para resolver várias questões sociais hoje e no futuro.

Vamos atacar todas as questões possíveis!

Criar novos valores

Se cada pessoa fizer seus melhores esforços, o grupo Sumitomo Chemical pode ser uma força global em resoluções de problemas em escala global. Resolver problemas é bom para os negócios.



Gostaríamos de solicitar que você poste seus esforços em nossa "Árvore Sustentável". Encorajamos você a contribuir da forma que puder...

Em seu trabalho

Em atividades de contribuição social

Em seu cotidiano



Já temos muitos posts em nossa árvore!

Para inspirar, leia por favor a nossa newsletter, ela apresentará a você várias ações que já foram realizadas. Esperamos pelas suas futuras contribuições!



Ok, vou postar também!

持続可能な社会の実現に向けて
私たちにできること
Our Sustainable Tree
サステイナブルツリー
Things We Can Do to Build a Sustainable Society

Período para postagens: 27/junho a 4/outubro

SUMITOMO CHEMICAL GROUP
GLOBAL PROJECT